

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EG) nr. 25/96 van de Commissie van 9 januari 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit .....	1
Verordening (EG) nr. 26/96 van de Commissie van 9 januari 1996 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit .....	3
Verordening (EG) nr. 27/96 van de Commissie van 9 januari 1996 houdende vaststelling van het bedrag dat op de invoerrechten van rijst uit de Arabische Republiek Egypte in mindering moet worden gebracht .....	4

#### II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

##### Commissie

96/20/EG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 19 december 1995 tot wijziging, in verband met de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, van Beschikking 79/491/EEG en Beschikking 80/765/EEG houdende vaststelling van de code en de standaardvoorschriften betreffende het inzenden in een voor de machine leesbare vorm van de gegevens van de basisenquêtes en de tussentijdse statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten .....

96/21/EG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 19 december 1995 inzake een verzoek om ontheffing dat door de Bondsrepubliek Duitsland is ingediend krachtens artikel 8, lid 2, onder c), van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Statens betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen .....

96/22/EG :

- \* Beschikking van de Commissie van 19 december 1995 inzake twee verzoeken om ontheffing die door de Italiaanse Republiek zijn ingediend krachtens artikel 8, lid 2, onder c), van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan ..... 9

96/23/EG :

- \* Beschikking van de Commissie van 20 december 1995 houdende voorschriften inzake technische en wetenschappelijke acties ter bestrijding van klassieke varkenspest en tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Gemeenschap (!) ..... 10

---

(!) Voor de EER relevante tekst

## I

*(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EG) Nr. 25/96 VAN DE COMMISSIE**  
**van 9 januari 1996**  
**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de**  
**invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de  
Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoerings-  
bepalingen van de invoerregeling voor groenten en  
fruit<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)  
nr. 2933/95<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van  
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de  
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-  
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95<sup>(4)</sup>,  
en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op  
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het  
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld  
aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn  
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen  
vaststelt ;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria  
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld  
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94  
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld  
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-  
dening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 10 januari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 307 van 20. 12. 1995, blz. 21.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 9 januari 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>			
GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde	GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde	
0702 00 15	052	57,3	0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19	052	75,1	
	060	80,2		464	55,2	
	064	59,6		624	76,7	
	066	41,7		999	69,0	
	068	62,3		0805 30 20	052	71,4
	204	46,8			204	59,8
	208	44,0			388	67,5
	212	117,9			400	42,9
	624	128,2			512	54,8
	999	70,9		520	66,5	
	0707 00 10	052		111,6	524	100,8
053		166,9	528	94,7		
060		61,0	600	69,1		
066		53,8	624	78,0		
068		60,4	999	70,6		
204		144,3	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	052	64,0	
624		135,5		064	78,6	
999		104,8		388	39,2	
0709 10 10	220	394,1	400	73,2		
	999	394,1	404	65,8		
0709 90 71	052	88,9	508	68,4		
	204	77,5	512	51,2		
	412	54,2	524	57,4		
	624	209,5	528	48,0		
	999	107,5	728	107,3		
	0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	37,1	800	78,0	
204		57,4	804	21,0		
208		68,2	999	62,7		
388		40,5	0808 20 31	052	86,3	
448		36,8		064	72,5	
600		58,4		388	79,6	
624		58,2		400	80,5	
999		50,9		512	89,7	
0805 20 11		052		82,0	528	84,1
		204		73,6	624	79,0
		624	93,4	728	115,4	
	999	83,0	800	55,8		
			804	112,9		
		999	85,6			

(<sup>1</sup>) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3079/94 van de Commissie (PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 17). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 26/96 VAN DE COMMISSIE**

van 9 januari 1996

**betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EG) nr. 1203/95 van de Commissie  
van 29 mei 1995 betreffende de opening en wijze van  
beheer van tariefcontingenten voor vers, gekoeld of  
bevroren rundvlees van hoge kwaliteit en voor bevroren  
buffelvlees voor de periode van 1 juli 1995 tot en met  
30 juni 1996<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 5, lid 3,Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1203/95 in de  
artikelen 4 en 5 de bepalingen voor het indienen en voor  
het afgeven van de invoercertificaten voor vlees zoals  
bedoeld in artikel 2, onder e), voorziet;Overwegende dat in artikel 2, onder e), van Verordening  
(EG) nr. 1203/95 de hoeveelheid vers, gekoeld of bevroren  
rundvlees van hoge kwaliteit, van oorsprong en van  
herkomst uit de Verenigde Staten van Amerika en uit  
Canada, die in het tijdvak van 1 juli 1995 tot en met  
30 juni 1996 onder bijzondere voorwaarden mag worden  
ingevoerd, is vastgesteld op 10 000 ton;Overwegende dat eraan herinnerd moet worden dat de in  
deze verordening bedoelde certificaten slechts tijdens degehele geldigheidsduur ervan gebruikt kunnen worden,  
voor zover de veterinairerechtelijke voorschriften in acht  
worden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

1. Elke aanvraag om een invoercertificaat, die van 1 tot  
en met 5 januari 1996 is ingediend voor vers, gekoeld of  
bevroren rundvlees van hoge kwaliteit zoals bedoeld in  
artikel 2, onder e), van Verordening (EG) nr. 1203/95,  
wordt voor de hele hoeveelheid ingewilligd.

2. Aanvragen om certificaten kunnen overeenkomstig  
artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1203/95 gedurende de  
eerste vijf dagen van de maand februari 1996 voor 2 177  
ton worden ingediend.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

(<sup>1</sup>) PB nr. L 119 van 30. 5. 1995, blz. 13.

**VERORDENING (EG) Nr. 27/96 VAN DE COMMISSIE**

van 9 januari 1996

**houdende vaststelling van het bedrag dat op de invoerrechten van rijst uit de Arabische Republiek Egypte in mindering moet worden gebracht**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1530/95 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 12,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1250/77 van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de invoer van rijst uit de Arabische Republiek Egypte <sup>(3)</sup>, en met name op artikel 1,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1250/77 is bepaald dat de invoerrechten, berekend overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 1418/76, worden verminderd met een bedrag dat ieder kwartaal door de Commissie wordt vastgesteld; dat dit bedrag gelijk moet zijn aan 25 % van het gemiddelde van de in een referentieperiode toegepaste invoerrechten;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 2942/73 van de Commissie van 30 oktober 1973 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2412/73 <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2123/95 <sup>(5)</sup>, de referentieperiode het kwartaal vooraf-

gaande aan de maand van vaststelling van het bedrag moet zijn;

Overwegende dat de invoerrechten van de maanden oktober, november en december 1995 in aanmerking zijn genomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1250/77 bedoelde bedrag waarmee de invoerrechten van rijst van oorsprong en van herkomst uit de Arabische Republiek Egypte moeten worden verminderd, is vermeld in de bijlage.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 februari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.  
<sup>(2)</sup> PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 5.  
<sup>(3)</sup> PB nr. L 146 van 14. 6. 1977, blz. 9.  
<sup>(4)</sup> PB nr. L 302 van 31. 10. 1973, blz. 1.  
<sup>(5)</sup> PB nr. L 212 van 7. 9. 1995, blz. 8.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 9 januari 1996 houdende vaststelling van het bedrag dat op de invoerrechten van rijst uit de Arabische Republiek Egypte in mindering moet worden gebracht

*(in ecu/ton)*

GN-code	In mindering te brengen bedragen
1006 10 21	77,55
1006 10 23	77,55
1006 10 25	77,55
1006 10 27	77,55
1006 10 92	77,55
1006 10 94	77,55
1006 10 96	77,55
1006 10 98	77,55
1006 20 11	65,83
1006 20 13	65,83
1006 20 15	65,83
1006 20 17	84,53
1006 20 92	65,83
1006 20 94	65,83
1006 20 96	65,83
1006 20 98	84,53
1006 30 21	132,04
1006 30 23	132,04
1006 30 25	132,04
1006 30 27	149,82
1006 30 42	132,04
1006 30 44	132,04
1006 30 46	132,04
1006 30 48	149,82
1006 30 61	132,04
1006 30 63	132,04
1006 30 65	132,04
1006 30 67	149,82
1006 30 92	132,04
1006 30 94	132,04
1006 30 96	132,04
1006 30 98	149,82
1006 40 00	47,00

## II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 december 1995

tot wijziging, in verband met de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, van Beschikking 79/491/EEG en Beschikking 80/765/EEG houdende vaststelling van de code en de standaardvoorschriften betreffende het inzenden in een voor de machine leesbare vorm van de gegevens van de basisenquêtes en de tussentijdse statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten

(96/20/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van de Republiek  
Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk  
Zweden,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 357/79 van de Raad van  
5 februari 1979 betreffende de statistische enquêtes naar  
de wijnbouwoppervlakten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 3205/93<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel  
4, lid 2 en lid 4, artikel 5, lid 5 en lid 6, en artikel 6, lid 4  
en lid 7,

Overwegende dat de Lid-Staten de Commissie uit hoofde  
van artikel 2, lid 2, artikel 5, lid 5, en artikel 6, lid 4 en lid  
7, van Verordening (EEG) nr. 357/79 de in het kader van  
de enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten verzamelde  
informatie ingedeeld naar geografische eenheid en over-  
eenkomstig een tabellenprogramma mededelen en dat dit  
tabellenprogramma dient opgesteld te worden volgens de  
procedure voorzien in artikel 8 van Verordening (EEG) nr.  
357/79, dat wil zeggen bij beschikking van de Commissie  
nadat het Permanent Comité voor de landbouwstatistiek  
advies heeft uitgebracht;

Overwegende dat krachtens artikel 4, lid 4, en artikel 5,  
lid 6, van Verordening (EEG) nr. 357/79 de Lid-Staten die  
de resultaten van de enquêtes naar de wijnbouwopper-  
vlakten elektronisch verwerken, deze resultaten in een  
voor de machine leesbare vorm moeten mededelen en dat  
de codering voor de indiening van de enquêteresultaten  
dient te geschieden volgens de procedure voorzien in  
artikel 8 van de genoemde verordening;

Overwegende dat de Commissie de codering van het  
tabellenprogramma en de geografische eenheden heeft

vastgelegd in de Beschikkingen 79/491/EEG<sup>(3)</sup> en  
80/765/EEG<sup>(4)</sup> betreffende de basisenquêtes en interme-  
diaire enquêtes;

Overwegende dat in verband met de toetreding van  
Oostenrijk, Finland en Zweden bijlage II van Beschikking  
79/491/EEG en bijlage II van Beschikking 80/765/EEG  
over deze geografische eenheden en de overeenkomstige  
codes voor de mededeling van de enquêteresultaten  
moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-  
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Permanent Comité voor de landbouwstatistiek,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*

Wegens de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden  
worden bijlage II van Beschikking 79/491/EEG en bijlage  
II van Beschikking 80/765/EEG per 1 januari 1996  
aangevuld overeenkomstig de bijlage van deze beschik-  
king.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 19 december 1995.

*Voor de Commissie*

Yves-Thibault DE SILGUY

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 124.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 289 van 24. 11. 1993, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 129 van 28. 5. 1979, blz. 9.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 213 van 16. 8. 1980, blz. 34.



*BIJLAGE*

Aan het eind van bijlage II van Beschikking 79/491/EEG en van bijlage II van Beschikking 80/765/EEG wordt toegevoegd na Portugal :

	Code
„Oostenrijk	900
Burgenland	901
Niederösterreich	902
Steiermark	903
Wien en andere Bundesländer	904"

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 19 december 1995

**inzake een verzoek om ontheffing dat door de Bondsrepubliek Duitsland is ingediend krachtens artikel 8, lid 2, onder c), van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen**

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(96/21/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6  
februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de  
wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeu-  
ring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/81/EEG van de  
Commissie<sup>(2)</sup>,Overwegende dat de autoriteiten van de Bondsrepubliek  
Duitsland op grond van artikel 8, lid 2, onder c), van  
Richtlijn 70/156/EEG op 29 juni 1995 een verzoek  
hebben ingediend tot goedkeuring, door de Commissie,  
van een ontheffing; dat dit verzoek vergezeld ging van  
een rapport dat de in genoemd artikel 8 voorgeschreven  
gegevens bevat; dat dit verzoek betrekking heeft op één  
type gasontladingslichtbron dat moet worden gemonteerd  
in drie typen koplampen bestemd voor motorvoertuigen;Overwegende dat de door de autoriteiten van de Bondsre-  
publiek verstrekte informatie aantoont dat deze nieuwe  
typen gasontladingslichtbron en koplamp qua technologie  
en concept niet aan de eisen van de communautaire  
regelgeving voldoen; dat de beschrijvingen van de  
proeven en de resultaten daarvan alsook de met het oog  
op de verkeersveiligheid getroffen maatregelen voldoende  
zijn om een veiligheidsniveau te waarborgen dat gelijk is  
aan dat van de lampen en koplampen die onder de voor-  
schriften van de geldende richtlijnen vallen, met name  
die van Richtlijn 76/761/EEG van de Raad van 27 juli  
1976 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen  
van de Lid-Staten betreffende koplampen van motorvoer-  
tuigen voor groot licht en/of dimlicht, alsmede betref-  
fende elektrische gloeilampen voor deze koplampen<sup>(3)</sup>;Overwegende dat deze nieuwe typen gasontladingslicht-  
bron en koplamp voldoen aan de eisen van de door de  
Economische Commissie van de Verenigde Naties goed-  
gekeurde reglementen; dat het op grond van dit feit  
gerechtvaardigd is toe te staan dat thans reeds aan de  
typen lampen waarop het verzoek om ontheffing betrek-  
king heeft, EEG-goedkeuring wordt verleend, mits devoertuigen worden uitgerust met een automatische  
koplampinsteller, een koplampwisselsysteem en een systeem  
dat de lichtsterkte van de gedimde lichtbundel constant  
houdt;Overwegende dat de communautaire richtlijn zal worden  
aangepast, zodat op deze nieuwe technologie gebaseerde  
gasontladingslampen en met dergelijke lampen uitgeruste  
koplampen in de handel kunnen worden gebracht;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-  
regel in overeenstemming is met het advies dat is uitge-  
bracht door het bij Richtlijn 70/156/EEG opgerichte  
Comité voor aanpassing aan de vooruitgang van de tech-  
niek van de richtlijnen tot opheffing van de technische  
handelsbelemmeringen in de sector motorvoertuigen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*De Commissie hecht haar goedkeuring aan het verzoek  
om ontheffing dat op grond van artikel 8, lid 2, onder c),  
van Richtlijn 70/156/EEG op 29 juni 1995 door de  
Bondsrepubliek Duitsland is ingediend voor één type  
gasontladingslichtbron dat in drie typen voor motorvoer-  
tuigen bestemde koplampen wordt gemonteerd.Dit verzoek wordt toegestaan, mits de voertuigen worden  
uitgerust met een automatische koplampinsteller, een  
koplampwisselsysteem en een systeem dat de lichtsterkte  
van de gedimde lichtbundel constant houdt.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duits-  
land.

Gedaan te Brussel, 19 december 1995.

*Voor de Commissie*

Martin BANGEMANN

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 10. 1993, blz. 49.<sup>(3)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 96.

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 december 1995

inzake twee verzoeken om ontheffing die door de Italiaanse Republiek zijn ingediend krachtens artikel 8, lid 2, onder c), van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(96/22/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/81/EEG van de Commissie<sup>(2)</sup>,

Overwegende dat de autoriteiten van de Italiaanse Republiek op 4 oktober 1995 twee verzoeken hebben ingediend tot goedkeuring, door de Commissie, van een ontheffing op grond van artikel 8, lid 2, onder c), van Richtlijn 70/156/EEG; dat deze verzoeken de in genoemd artikel 8 voorgeschreven gegevens bevatten; dat deze verzoeken betrekking hebben op de installatie op drie typen motorvoertuigen van een derde stoplicht zoals vermeld in categorie ECE S3 in ECE-reglement (Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties) nr. 7 en geïnstalleerd overeenkomstig ECE-reglement nr. 48;

Overwegende dat de aangevoerde redenen met juistheid aantonen dat dergelijke stoplichten en de installatie daarvan niet voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 76/758/EEG van de Raad van 27 juli 1976<sup>(3)</sup> betreffende markeringslichten, breedtelichten, achterlichten en stoplichten van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 89/516/EEG van de Commissie<sup>(4)</sup>, en evenmin aan de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG van de Raad van 27 juli 1976<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/663/EEG van de Commissie<sup>(6)</sup>, betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan; dat de beschrijvingen van de proeven en de resultaten daarvan alsook de overeenstemming met de ECE-reglementen nrs. 7 en 48 een toereikend veiligheidsniveau kunnen waarborgen;

Overwegende dat de betreffende richtlijnen zullen worden gewijzigd teneinde de productie en de installatie van dergelijke stoplichten toe te staan en dat het in afwachting daarvan gerechtvaardigd is toe te staan dat thans reeds EEG-typegoedkeuring wordt verleend voor de drie typen voertuigen die zijn voorzien van de stoplichten waarop deze verzoeken betrekking hebben;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregel in overeenstemming is met het advies dat is uitgebracht door het bij Richtlijn 70/156/EEG ingestelde Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van de richtlijnen tot opheffing van de technische handelsbelemmeringen in de sector motorvoertuigen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

### Artikel 1

De Commissie hecht haar goedkeuring aan beide verzoeken om ontheffing die op grond van artikel 8, lid 2, onder c), van Richtlijn 70/156/EEG op 4 oktober 1995 door de Italiaanse Republiek zijn ingediend met betrekking tot de productie en de installatie van een derde stoplicht, zoals vermeld in categorie ECE S3 van ECE-reglement nr. 7 en geïnstalleerd overeenkomstig ECE-reglement nr. 48, met het oog op de afgifte van de EEG-typegoedkeuring.

### Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 19 december 1995.

Voor de Commissie

Martin BANGEMANN

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 10. 1993, blz. 49.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 54.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 265 van 12. 9. 1989, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 262 van 27. 9. 1976, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 366 van 31. 12. 1991, blz. 17.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 20 december 1995

**houdende voorschriften inzake technische en wetenschappelijke acties ter bestrijding van klassieke varkenspest en tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Gemeenschap**

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(96/23/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26  
juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinaire  
gebied<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/  
EG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 20,Overwegende dat klassieke varkenspest een ernstige  
besmettelijke varkensziekte is die een belemmering vormt  
voor het handelsverkeer van levende varkens, varkensvlees  
en bepaalde varkensvleesprodukten ;Overwegende dat in bepaalde gebieden van de Gemeen-  
schap nog steeds klassieke varkenspest voorkomt ;Overwegende dat de Gemeenschap in het kader van  
Richtlijn 80/217/EEG van de Raad van 22 januari 1980  
tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen ter  
bestrijding van klassieke varkenspest<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland  
en Zweden, maatregelen heeft goedgekeurd met het oog  
op de uitroeiing van klassieke varkenspest op haar grond-  
gebied ;Overwegende dat de Gemeenschap daartoe de nodige  
technische en wetenschappelijke acties onderneemt om  
ervoor te zorgen dat in de bestaande Gemeenschapswetge-  
ving rekening wordt gehouden met de ontwikkelingen in  
de dierhouderijssystemen en met de ontwikkeling van  
nieuwe diagnosemethoden ;Overwegende dat in dit verband moet worden voorzien in  
een financiële bijdrage van de Gemeenschap voor de  
uitvoering van technische en wetenschappelijke acties  
betreffende de epizoötiologische aspecten van klassieke  
varkenspest ;Overwegende dat bij recente uitbraken van klassieke  
varkenspest in België verzamelde materialen en gegevens  
voor verdere analyse beschikbaar zijn ;Overwegende dat België het initiatief heeft genomen om  
een uitvoerige studie te verrichten aan de hand van mate-  
riaal en gegevens die zijn verzameld bij de uitbraken van  
klassieke varkenspest in 1993 en 1994 ;Overwegende dat België, in overeenstemming met bijlage  
II bij Richtlijn 80/217/EEG, over een nationaal laborato-  
rium voor onderzoek inzake varkenspest beschikt, dat  
voor de diagnosemethoden verantwoordelijk is en in  
Brussel is gevestigd ; dat het communautair referentielabo-  
ratorium voor klassieke varkenspest, dat is opgericht  
overeenkomstig bijlage VI bij de genoemde richtlijn, in  
Hannover (Duitsland) is gevestigd ;Overwegende dat de Gemeenschap financiële steun dient  
te verlenen aan het Nationaal Referentielaboratorium voor  
klassieke varkenspest in België om het in staat te stellen  
verder technisch en wetenschappelijk onderzoek te  
verrichten ;Overwegende dat met het oog op het toezicht, de arti-  
kelen 8 en 9 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de  
Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van  
het gemeenschappelijk landbouwbeleid<sup>(4)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/88<sup>(5)</sup>, moeten  
gelden ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*

1. Om ervoor te zorgen dat de communautaire wetge-  
ving ter bestrijding van klassieke varkenspest bij dieren in  
verschillende houderijssystemen wordt gebaseerd op de  
beste technische en wetenschappelijke informatie die  
beschikbaar is, neemt de Commissie de nodige maatre-  
gelen om de epizoötiologische gegevens over recente  
uitbraken van klassieke varkenspest en de ontwikkelingen  
in de diagnosemethoden te evalueren.
2. De uit te voeren acties omvatten een studie van :
  - a) de epizoötiologie, met name de verspreiding van het  
klassieke-varkenspestvirus nadat het in een varkensbe-  
drijf is binnengedrongen ;
  - b) de diagnosemethoden om de eerste infecties op te  
sporen bij varkens die aan het klassieke-  
varkenspestvirus zijn blootgesteld.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19.<sup>(2)</sup> PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 31.<sup>(3)</sup> PB nr. L 47 van 21. 2. 1980, blz. 11.<sup>(4)</sup> PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.<sup>(5)</sup> PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 1.

*Artikel 2*

De Gemeenschap verleent België financiële steun voor het technisch en wetenschappelijk onderzoek dat moet worden verricht door het Nationaal Referentielaboratorium voor klassieke varkenspest bij het Nationaal Instituut voor diergeneeskundig onderzoek in Ukkel.

*Artikel 3*

1. Het Nationaal Referentielaboratorium voor klassieke varkenspest in België vervult de in artikel 1, lid 2, bedoelde functies en taken.

2. Het in lid 1 genoemde laboratorium legt het communautair referentielaboratorium voor klassieke varkenspest op 1 juli 1996 een tussentijds technisch rapport voor. Dit omvat gegevens over de in het kader van deze beschikking uitgevoerde werkzaamheden en bereikte resultaten.

*Artikel 4*

De bijdrage van de Gemeenschap voor personeel, dieren en reagentia bedraagt ten hoogste 25 000 ecu voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1996.

*Artikel 5*

De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt als volgt betaald:

- 70 % als voorschot wanneer België daarom verzoekt;
- het saldo na overlegging van technische en financiële bewijsstukken. Deze documenten moeten vóór 1 maart 1997 worden overgelegd.

*Artikel 6*

De artikelen 8 en 9 van Verordening (EEG) nr. 729/70 zijn van overeenkomstige toepassing.

*Artikel 7*

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 20 december 1995.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

---